

# EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

---

*Økonomi- og Valutaudvalget*

**2007/0248(COD)**

6.6.2008

## **UDTALELSE**

fra Økonomi- og Valutaudvalget

til Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, direktiv 2002/58/EF om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor og forordning (EF) nr. 2006/2004 om forbrugerbeskyttelsessamarbejde  
(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Rådgivende ordfører: Sophia in 't Veld

PA\_Legam

## KORT BEGRUNDELSE

Den såkaldte telekommunikationspakke udgør en særdeles nødvendig ajourføring af næsten udelukkende eksisterende lovgivning. Især hvad angår den del af pakken, der drejer sig om beskyttelse af privatlivets fred i forbindelse med elektronisk kommunikation, står vi over for en række dilemmaer.

Forslagenes anvendelsesområde er ikke tilstrækkeligt veldefineret. Kommissionen foreslår på den ene side et bredt anvendelsesområde, der omfatter elektronisk telekommunikation generelt, medens andre dele af forslaget kun synes at dække almindelig, traditionel telefoni. Dette er ikke hensigtsmæssigt, da der er en lang række telekommunikationstjenester og -produkter, som erstatter eller komplementerer hinanden, og som i stigende grad er forbundet med og integreret i hinanden. Ud over telefonsamtaler er der andre former for stemmekommunikation som f.eks. VoIP og mobil VoIP, og de to former anvendes i stigende grad samtidig fra samme apparat. Mobiltelefoner anvendes også som betalingsmedium eller navigationssystem, hvor der kommunikeres med informationsnetværk om området. Kontorsystemer kan blive webbaserede i fremtiden, medens den radiofrekvensbaserede identifikationsanordning (RFID) i vores køleskab kommunikerer med supermarkedet, og vores mobiltelefoner henter udsendelser eller nyhedstjenester ned.

Dertil kommer, at data ikke længere lagres eller hentes på et enkelt geografisk sted. Udbydere har deres hovedkvarterer overalt i verden, webbaserede systemer er tilgængelige fra næsten hvor som helst, kommunikation routes via forskellige kontinenter. Det er klart, at det ikke længere er tilstrækkeligt med regler, der kun gælder for et specifikt geografisk område, og at sådanne regler udgør en hindring for erhvervsaktiviteter, der udøves under forskellige retssystemer. Behovet for globale regler bliver mere og mere presserende. Personoplysninger er ikke længere et biprodukt af økonomisk aktivitet, men er selve kernen i den. Data er en kæmpe forretning. Derfor synes det relevant at tage dette emne op inden for rammerne af Det Transatlantiske Økonomiske Råd.

For det tredje er der en hurtigt voksende tendens til, at staten kræver adgang til personoplysninger, som udbydere af tjenester eller andre (ikke-statslige) parter ligger inde med. De regler for databeskyttelse, der gælder for en hvilken som helst samling af data, er imidlertid forskellige alt efter, hvem der indsamler eller anvender dataene, og til hvilket formål det sker. Set fra brugerens synspunkt er denne opsplitning mellem den første og den tredje søjle og mellem Europa-Kommissionens forskellige generaldirektorater uforståelig, og for erhvervslivet skaber dette juridisk usikkerhed, og det kan undergrave brugernes tillid. Derfor er det vanskeligt at forklare borgerne, hvorfor en udbyder af telekommunikationstjenester vil være underlagt regler for underretning om brud på sikkerheden, medens de samme regler ikke gælder for en statslig tjeneste, der anvender præcis samme data tilhørende denne udbyder (hvilket er tilfældet eksempelvis for telekommunikationsdata i henhold til direktivet om lagring af data). I betragtning af, at alle mulige slags netværk og tjenester griber mere og mere ind i hinanden, er det også vanskeligt at forklare, hvorfor andre sektorer end telekommunikationssektoren, som f.eks. banker og kredittorselskaber, ikke er underlagt de samme regler for underretning om brud på sikkerheden.

I lyset heraf synes Kommissionens tilgang til problematikken, hvor man tager én ting ad gangen, at være for begrænset og derfor ineffektiv. Den obligatoriske revision af direktivet bør udnyttes til at gennemarbejde databeskyttelsesreglerne fuldstændigt, hvorved der tages hensyn til, at sondringen mellem første og tredje søjle vil forsvinde, og at Europa-Parlamentet vil få fuld lovgivende myndighed efter Lissabontraktatens ikrafttræden.

Den foreslåede pligt til at underrette om brud på sikkerheden hilses meget velkommen, men det er ikke ønskværdigt at få et kludetæppe af 27 forskellige versioner af lovgivningen, da det skaber juridisk usikkerhed for erhvervslivet og er uigennemskueligt for brugerne. Derudover ville det være klogt at trække på erfaringer med sådan lovgivning i andre lande, især USA, da man dér befinder sig i en lignende situation (hvor underretning om brud på sikkerheden er et anliggende, der falder ind under de enkelte delstaters kompetence snarere end føderationens). Underretningsproceduren skal udformes således, at brugerne underrettes fuldt ud og i tide i tilfælde af et brud på sikkerheden, der kan være skadeligt, men uden at der bliver sendt falske advarsler så ofte, at det bliver som at råbe "ulven kommer".

Kommissionen skal tildeles de nødvendige beføjelser til at påtage sig de nødvendige tekniske gennemførelsesbeføjelser. I betragtning af den hurtige teknologiske udvikling bør procedurerne være simple og hurtige. Imidlertid er visse aspekter ikke udelukkende tekniske, og de bør stadig være underlagt demokratisk kontrol. Det skal fastlægges, hvilke aspekter Kommissionen kan ændre, og hvilke der kræver Parlamentets medvirken.

## ÆNDRINGSFORSLAG

Økonomi- og Valutaudvalget opfordrer Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

### Ændringsforslag 1

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 32

##### *Kommissionens forslag*

(32) Når der fastsættes nærmere regler om, hvilken fremstillingsform og hvilke procedurer der skal anvendes ved orienteringen om sikkerhedsbrud, bør der tages hensyn til omstændighederne omkring sikkerhedsbruddet, herunder til om de pågældende persondata var beskyttet ved kryptering eller på en anden måde, der effektivt begrænser sandsynligheden af identitetstyveri eller andre former for misbrug. **Sådanne regler og procedurer**

##### *Ændringsforslag*

(32) Når der fastsættes nærmere regler om, hvilken fremstillingsform og hvilke procedurer der skal anvendes ved orienteringen om sikkerhedsbrud, bør der tages hensyn til omstændighederne omkring sikkerhedsbruddet, herunder til om de pågældende persondata var beskyttet ved kryptering eller på en anden måde, der effektivt begrænser sandsynligheden af identitetstyveri eller andre former for misbrug. **Reglerne og procedurerne** bør

bør *desuden tage hensyn til* de lovhåndhævende myndigheders *legitime interesser i tilfælde, hvor en åben redegørelse på et tidligt tidspunkt kunne* udgøre en *unødvendig* hæmsko for *efterforskningen* af omstændighederne ved et sikkerhedsbrud.

*ikke* udgøre en hæmsko for de lovhåndhævende myndigheders *efterforskning* af omstændighederne ved et sikkerhedsbrud.

### *Begrundelse*

*Terminaludstyr er det svageste led i et net og bør derfor beskyttes godt. Slutbrugerne skal vide, hvad de risikerer, når de surfer på internettet, og når de downloader og bruger software eller datalagringsmedier. Slutbrugerne skal være opmærksomme på de risici, der findes, og tage skridt til at beskytte deres terminaludstyr. Medlemsstaterne bør gøre mere for at oplyse om dette problem.*

## **Ændringsforslag 2**

### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt Betragtning 34**

#### *Kommissionens forslag*

(34) Programmer, der til fordel for en tredjepart i det skjulte overvåger en brugers handlinger og/eller hindrer brugerens terminaludstyr i at fungere efter hensigten (såkaldt spionsoftware), udgør en alvorlig trussel mod privatlivets fred for brugerne. Det er nødvendigt at sikre et højt og ensartet beskyttelsesniveau for brugernes privatsfære, uanset om brugeren downloader de uønskede spionprogrammer uden at være klar over det, eller om de leveres og installeres skjult i programmer, der distribueres på andre eksterne datalagringsmedier som f.eks. cd'er, cd-rom'er eller usb-nøgler.

#### *Ændringsforslag*

(34) Programmer, der til fordel for en tredjepart i det skjulte overvåger en brugers handlinger og/eller hindrer brugerens terminaludstyr i at fungere efter hensigten (såkaldt spionsoftware), udgør en alvorlig trussel mod privatlivets fred for brugerne. Det er nødvendigt at sikre et højt og ensartet beskyttelsesniveau for brugernes privatsfære, uanset om brugeren downloader de uønskede spionprogrammer uden at være klar over det, eller om de leveres og installeres skjult i programmer, der distribueres på andre eksterne datalagringsmedier som f.eks. cd'er, cd-rom'er eller usb-nøgler. ***Medlemsstaterne bør opfordre slutbrugerne til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at beskytte deres terminaludstyr mod virus og spionsoftware.***

### *Begrundelse*

*Se begrundelsen til ændringsforslag 10.*

### Ændringsforslag 3

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

##### Artikel 1 – nr. 1

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 1 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Det fastlægger slutbrugeres rettigheder og de tilsvarende forpligtelser for virksomheder, som udbyder offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet og -tjenester. For at sikre, at der stilles forsyningspligtydelser til rådighed på markeder med fri og åben konkurrence, fastlægger dette direktiv det minimum af tjenester af en bestemt kvalitet, som alle slutbrugere under hensyn til særlige nationale forhold skal have adgang til for en rimelig pris, uden at det medfører konkurrenceforvridning. Direktivet fastsætter desuden forpligtelser med hensyn til udbud af visse obligatoriske tjenester."

#### *Ændringsforslag*

2. Det fastlægger slutbrugeres rettigheder og de tilsvarende forpligtelser for virksomheder, som udbyder offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet og -tjenester. For at sikre, at der stilles forsyningspligtydelser til rådighed på markeder med fri og åben konkurrence, fastlægger dette direktiv det minimum af tjenester af en bestemt kvalitet, som alle slutbrugere under hensyn til **det teknologiske stade og de** særlige nationale forhold skal have adgang til for en rimelig pris, uden at det medfører konkurrenceforvridning. Direktivet fastsætter desuden forpligtelser med hensyn til udbud af visse obligatoriske tjenester."

#### *Begrundelse*

*Direktivet skal sikre, at forsyningspligten opfyldes, og at tjenesteudbyderne opfylder deres forpligtelser i denne forbindelse.*

### Ændringsforslag 4

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

##### Artikel 1 – nr. 3

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 4 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne sikrer, at alle rimelige anmodninger om tilslutning til et offentligt kommunikationsnet på et fast sted efterkommes af mindst én virksomhed.

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne sikrer, at alle rimelige anmodninger om tilslutning til et offentligt kommunikationsnet på et fast sted **eller tilslutning til et mobilnet** efterkommes af mindst én virksomhed.

## Ændringsforslag 5

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 3

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 4 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Tilslutningen skal kunne formidle tale-, telefax- og datakommunikation med transmissionshastigheder, der er høje nok til at muliggøre velfungerende internetadgang, under hensyntagen til gængs teknologi, der bruges af de fleste abonnenter, og til hvad der er teknologisk muligt.

#### *Ændringsforslag*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

#### *Begrundelse*

*(Vedrører ikke den danske tekst)*

## Ændringsforslag 6

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 3

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 4 – stk. 2 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***2a. Medlemsstaterne sikrer, at alle rimelige anmodninger om etablering af en telefonitjeneste over den i stk. 1 omhandlede netforbindelse imødekommes af mindst én virksomhed således, at tjenesten giver adgang til tale- og datakommunikation med transmissionshastigheder, der er høje nok til at muliggøre velfungerende internetadgang, under hensyntagen til gængs teknologi, der bruges af de fleste abonnenter, og til det, der er teknologisk muligt.***

## Ændringsforslag 7

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 3

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 4 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

3. Medlemsstaterne sikrer, at alle rimelige anmodninger om etablering af en **telefonitjeneste** over den i stk. 1 omhandlede netforbindelse imødekommes af mindst én virksomhed således, at tjenesten giver mulighed for at etablere og modtage **indenlandske** og **internationale opkald** og **opkald** til alarmtjenester via alarmnummeret 112.

#### *Ændringsforslag*

3. Medlemsstaterne sikrer, at alle rimelige anmodninger om etablering af en **tele- og datakommunikationstjeneste** over den i stk. 1 omhandlede netforbindelse imødekommes af mindst én virksomhed således, at tjenesten giver mulighed for at etablere og modtage **indenlandsk** og **international tele- og datakommunikation** og **kommunikation** til alarmtjenester via alarmnummeret 112.

#### *Begrundelse*

*The scope of the proposals, described in article 1 as "electronic communications networks and services to end-users" should be reflected in all articles. Technological progress in recent years has blurred the lines between traditional telephone services and other telecommunications, such as the rapidly expanding VOIP and mobile VOIP, the use of mobile telephones for payment services or navigation, broadcasting content via internet or mobile phones, web based office networks, communicating networks using f. ex RFID. The rapid rise of new services should be reflected in the Directive, so as to create legal certainty for businesses, and to avoid loopholes in consumer protection.*

## Ændringsforslag 8

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 4 a (nyt)

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 6 – overskrift

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**(4a) Overskriften i artikel 6 affattes således:**

**"Offentlige betalingstelefoner og anden adgang til telekommunikation"**



## Ændringsforslag 9

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 4 b (nyt)

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 6 – stk. 1

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(4b) Artikel 6, stk. 1, affattes således:*

**"1. Medlemsstaterne sørger for, at de nationale tilsynsmyndigheder kan pålægge virksomheder forpligtelser, således at det sikres, at der stilles offentlige betalingstelefoner eller anden adgang til telekommunikation til rådighed i et sådant omfang, at slutbrugernes rimelige behov opfyldes, for så vidt angår geografisk dækning, antal telefoner eller adgangsmuligheder til anden telekommunikation, adgangsfaciliteter til disse telefoner eller denne telekommunikation for handicappede brugere og tjenestekvalitet."**

## Ændringsforslag 10

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 7

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 9 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**3. Medlemsstaterne kan ud over eventuelle bestemmelser om, at de udpegede virksomheder skal tilbyde særlige takstvalgmuligheder, overholde prislofter, anvende geografisk udligning eller lignende ordninger, sikre, at der ydes støtte til forbrugere, der findes at have lav indtægt, handicap eller særlige sociale behov.**

**udgår**

## Begrundelse

*Den oprindelige tekst dækker alle tilfælde, herunder også personer med handicap.*

### Ændringsforslag 11

#### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

##### Artikel 1 – nr. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 20 – stk. 6 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***6a. Medlemsstaterne sikrer forbrugerne valgfrihed og sørger for et passende niveau af beskyttelse mod produkter, der uretmæssigt begrænser denne valgfrihed, som f.eks. kontrakter med urimelig lang løbetid, koblingssalg og gebyrer eller strafgebyrer for at skifte udbyder.***

## Begrundelse

*Selv om udbyderne skal kunne udbyde et stort udvalg af produkter, skal medlemsstaterne sikre, at forbrugerne frit kan vælge mellem dem.*

### Ændringsforslag 12

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

##### Artikel 1 – stk. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 21 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne sikrer, at transparente, sammenlignelige, fyldestgørende og ajourførte oplysninger om gældende priser og takster samt om standardbetingelser og -vilkår ***for så vidt angår adgang til og anvendelse af de tjenester, der er omhandlet i artikel 4, 5, 6 og 7***, er tilgængelige for slutbrugere og forbrugere, jf. bestemmelserne i bilag II.

1. Medlemsstaterne sikrer, at transparente, sammenlignelige, fyldestgørende og ajourførte oplysninger om gældende priser og takster samt om standardbetingelser og -vilkår er tilgængelige for slutbrugere og forbrugere, jf. bestemmelserne i bilag II. ***Disse oplysninger offentliggøres i en let tilgængelig form.***

## Begrundelse

Transparente oplysninger spiller en vigtig rolle for alle teletjenester og bør offentliggøres i en let tilgængelig form.

### Ændringsforslag 13

#### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

##### Artikel 1 – nr. 12

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 21 – stk. 6

#### *Kommissionens forslag*

6. For at sikre slutbrugerne en ensartet praksis med hensyn til taksttransparens og for at sikre, at de oplysninger, der forlanges i artikel 20, stk. 5, fremskaffes på fællesskabsplan, kan Kommissionen efter høring af Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation (herefter: "markedsmyndigheden") vedtage relevante tekniske gennemførelsesforanstaltninger på dette område, f.eks. ved at specificere en metode eller nogle procedurer. Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 37, stk. 3.***

### Ændringsforslag 14

#### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

##### Artikel 1 - nr. 13 - litra b

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 22 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

3. For at hindre, at tjenesten forringes og trafikken over nettene sinkes, kan Kommissionen efter at have hørt markedsmyndigheden vedtage tekniske

#### *Ændringsforslag*

6. For at sikre slutbrugerne en ensartet praksis med hensyn til taksttransparens og for at sikre, at de oplysninger, der forlanges i artikel 20, stk. 5, fremskaffes på fællesskabsplan, kan Kommissionen efter høring af Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation (herefter: "markedsmyndigheden") vedtage relevante tekniske gennemførelsesforanstaltninger på dette område, f.eks. ved at specificere en metode eller nogle procedurer. Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2.

#### *Ændringsforslag*

3. For at hindre, at tjenesten forringes og trafikken over nettene sinkes, kan Kommissionen efter at have hørt markedsmyndigheden vedtage tekniske

gennemførelsesforanstaltninger om mindstekrav til tjenesters kvalitet, som skal fastsættes af den nationale tilsynsmyndighed over for virksomheder, der udbyder offentlige kommunikationsnet. *Disse* foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 37, stk. 3.***

gennemførelsesforanstaltninger om mindstekrav til tjenesters kvalitet, som skal fastsættes af den nationale tilsynsmyndighed over for virksomheder, der udbyder offentlige kommunikationsnet. *Sådanne* foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2.

## Ændringsforslag 15

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 1 – stk. 14

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 23

#### *Kommissionens forslag*

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de offentligt tilgængelige telefonitjenester, der udbydes over offentlige kommunikationsnet, også står til rådighed under omfattende netsammenbrud **og** i tilfælde af force majeure. Medlemsstaterne sikrer, at virksomheder, som udbyder offentligt tilgængelige telefonitjenester, træffer alle rimelige foranstaltninger for at sikre, at muligheden for at kalde alarmtjenester ikke afbrydes.

#### *Ændringsforslag*

Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at ***tjenesteudbyderne opfylder deres forsyningspligt, navnlig ved at sikre***, at de offentligt tilgængelige telefonitjenester, der udbydes over offentlige kommunikationsnet, også står til rådighed under omfattende netsammenbrud, i tilfælde af force majeure osv. Medlemsstaterne sikrer, at virksomheder, som udbyder offentligt tilgængelige telefonitjenester, træffer alle rimelige foranstaltninger for at sikre, at muligheden for at kalde alarmtjenester ikke afbrydes.

#### *Begrundelse*

*Se begrundelsen til ændringsforslag 3.*

## Ændringsforslag 16

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 16

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 26 – stk. 7 – afsnit 2

*Kommissionens forslag*

Sådanne foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 37, stk. 3.***

**Ændringsforslag 17**

**Forslag til direktiv - ændringsretsakt**

**Artikel 1 – nr. 16**

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 28 – stk. 2 – afsnit 1

*Kommissionens forslag*

For at sikre, at slutbrugerne har reel mulighed for at kalde numre og benytte tjenester i hele Fællesskabet, kan Kommissionen vedtage tekniske gennemførelsesforanstaltninger efter at have hørt markedsmyndigheden. *Disse* foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 37, stk. 3.***

**Ændringsforslag 18**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

**Artikel 1 – stk. 18**

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 30 – stk. 6

*Kommissionens forslag*

6. ***Uden at det indebærer forbud mod en eventuel mindsteperiode*** for kontraktens varighed, ***sikrer*** de nationale

*Ændringsforslag*

Sådanne foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2.

*Ændringsforslag*

For at sikre, at slutbrugerne har reel mulighed for at kalde numre og benytte tjenester i hele Fællesskabet, kan Kommissionen vedtage tekniske gennemførelsesforanstaltninger efter at have hørt markedsmyndigheden. *Sådanne* foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2.

*Ændringsforslag*

6. De nationale tilsynsmyndigheder ***sikrer***, at ***mindsteperioden*** for kontraktens varighed ***og*** vilkår og procedurer for

tilsynsmyndigheder, at vilkår og procedurer for opsigelse af en kontrakt ikke virker hæmmende på skift af tjenesteudbydere.

opsigelse af en kontrakt ikke virker hæmmende på skift af tjenesteudbydere.

## **Ændringsforslag 19** **Bernhard Rapkay**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**  
**Artikel 1 – stk. 18**  
Direktiv 2002/22/EF  
Artikel 30 – stk. 6 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**6a. Medlemsstaterne sikrer, at mindsteperioden for varigheden af kontrakter mellem abonnenter og udbydere af elektroniske kommunikationstjenester ikke overstiger 12 måneder.**

## **Ændringsforslag 20**

**Forslag til direktiv – ændringsretsakt**  
**Artikel 1 – stk. 20 – litra b**  
Direktiv 2002/22/EF  
Artikel 33 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

3. Medlemsstaterne forelægger en årlig rapport for Kommissionen **og markedsmyndigheden** om, hvilke foranstaltninger de har truffet, og hvilke forbedringer der er sket med hensyn til de elektroniske kommunikationstjenesters interoperabilitet og med hensyn til handicappede **slutbrugeres anvendelse** af dem og **adgang** til dem.

3. Medlemsstaterne forelægger en årlig rapport for Kommissionen om, hvilke foranstaltninger de har truffet, og hvilke forbedringer der er sket med hensyn til de elektroniske kommunikationstjenesters interoperabilitet og med hensyn til **anvendelsen** af dem og **adgangen** til dem for **brugere i almindelighed og handicappede slutbrugere i særdeleshed. Der tages behørigt hensyn til de politiske mål og de tilsynsprincipper, der er fastsat i artikel 8 i direktiv 2002/21/EF.**

### *Begrundelse*

*Det bør sikres, at brugerne, herunder handicappede, ældre og brugere med særlige sociale behov, får maksimalt udbytte for så vidt angår valgmuligheder, pris og kvalitet.*

## Ændringsforslag 21

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 - nr. 20 - litra b

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 33 – stk. 4

#### *Kommissionens forslag*

4. Uden at dette indskrænker anvendelsen af direktiv 1999/5/EF, særlig kravene om anvendelsesegnethed for handicappede brugere i artikel 3, stk. 3, litra f), kan Kommissionen efter at have hørt markedsmyndigheden og efter en offentlig høring træffe passende tekniske gennemførelsesforanstaltninger for at løse problemer, der rejses i den rapport, der er omhandlet i stk. 3, med det formål at gøre det lettere for handicappede brugere at benytte sig af elektroniske kommunikationstjenester og udstyr til elektronisk kommunikation. *Disse* foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 37, stk. 3.***

## Ændringsforslag 22

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 1 – nr. 24

Direktiv 2002/22/EF

Artikel 37 – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

***Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1, 2, 4 og 6, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.***

#### *Ændringsforslag*

4. Uden at dette indskrænker anvendelsen af direktiv 1999/5/EF, særlig kravene om anvendelsesegnethed for handicappede brugere i artikel 3, stk. 3, litra f), kan Kommissionen efter at have hørt markedsmyndigheden og efter en offentlig høring træffe passende tekniske gennemførelsesforanstaltninger for at løse problemer, der rejses i den rapport, der er omhandlet i stk. 3, med det formål at gøre det lettere for handicappede brugere at benytte sig af elektroniske kommunikationstjenester og udstyr til elektronisk kommunikation. *Sådanne* foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 37, stk. 2.

#### *Ændringsforslag*

***udgår***

## Ændringsforslag 23

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. -1 (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Betragtning 1 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(-1) Følgende betragtning indsættes:***

***"(1a) De konklusioner, som arbejdsgruppen vedrørende databeskyttelse nedsat i medfør af artikel 29 i direktiv 95/46/EF fremkom med i sin udtalelse af 4. april 2008 om aspekter af databeskyttelse i forbindelse med søgemaskiner, bør tages i betragtning."***

## Ændringsforslag 24

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. -1 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Betragtning 1 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(-1a) Følgende betragtning indsættes:***

***"(1b) De konklusioner, som den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse fremkom med i sin udtalelse af 10. april 2008 om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor, bør tages i betragtning ved vedtagelsen/gennemførelsen af dette direktiv."***



## Ændringsforslag 25

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. -1 b (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Betragtning 6 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**(-1b) Følgende betragtning indsættes:**

**"(6a) Den hurtige teknologiske udvikling medfører en radikal ændring af den rolle, som produkter og tjenester inden for information og kommunikation spiller. Grænserne mellem sektorerne telekommunikation, internet og audiovisuel teknologi bliver mere og mere udflydende. Produkter og tjenester i disse sektorer blandes eller kobles sammen i stadig stigende grad, eller de har fælles kilder og overensstemmende data på tværs af tjenester og udbydere. Den strenge sondring mellem forskellige sektorer, produkter eller tjenester er i vid udstrækning kunstig og forældet. Databeskyttelseslovgivning, der er baseret på en sådan sondring, er ufuldstændig og uklar. Dette direktiv er derfor baseret på principper, der gælder for alle produkter og tjenester, med henblik på at sikre et ensartet niveau for databeskyttelse på tværs af alle disse områder."**

#### *Begrundelse*

*Each day new services appear on the scene, such as the rapidly expanding VOIP and mobile VOIP, the use of mobile telephones for payment services or navigation, broadcasting via internet or mobile phones, web based office networks, communicating networks using f. ex RFID, search engines and the use of personal data from telecommunications for behavioural targeting. Users are freely switching, combining and personalising products, services and providers. Data protection rules that apply strictly to the traditional forms of telecommunication such as (mobile) telephony, text messaging (sms), and e-mail will be redundant even before the Directive is adopted. The rapid rise of new services should be reflected in the Directive, so as to ensure full data protection for the consumer, and to avoid loopholes.*

## Ændringsforslag 26

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. -1 c (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Betragtning 6 b (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(-1c) Følgende betragtning indsættes:***

***"(6b) Personoplysninger er ikke længere et biprodukt af de nye produkter og tjenester inden for information og kommunikation, men er blevet et forretningsmæssigt kerneområde på et selvstændigt marked. Nye produkter og tjenester baseres på aktiviteter, der skaber en værditilvækst, såsom udarbejdelse af brugerprofiler, adfærdsbaseret målretning af aktiviteter og sammenkøring af personoplysninger fra forskellige tjenester. I betragtning af den store markedsværdi, som personoplysninger har, er adgang til dem og i forlængelse heraf databeskyttelsesregler vigtige faktorer for konkurrencen."***

## Ændringsforslag 27

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. -1 d (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Betragtning 11 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(-1d) Følgende betragtning indsættes:***

***"(11a) Anvendelse af personoplysninger i sektoren for elektronisk kommunikation er ikke begrænset til geografiske områder. Mange udbydere befinder sig uden for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Da det er muligt fra tredjelande at få adgang til EU-borgeres personoplysninger, som genereres og bearbejdes inden for Den Europæiske"***

*Union, bør Den Europæiske Union udarbejde globale standarder i de relevante internationale platforme, og anvendelsen af personoplysninger og databeskyttelsesstandarder bør medtages på Det Transatlantiske Økonomiske Råds dagsorden."*

*Begrundelse*

*Da det er muligt at få adgang til data fra næsten et hvilket som helst sted i verden, er der et påtrængende behov for globale standarder. I betragtning af den hurtigt voksende økonomiske betydning af personoplysninger og værditilvækstskabende aktiviteter bør Det Transatlantiske Økonomiske Råd tage denne sag op.*

**Ændringsforslag 28**

**Forslag til direktiv - ændringsretsakt**

**Artikel 2 – nr. -1 e (nyt)**

Direktiv 2002/58/EF

Betragtning 11 c (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(-1e) Følgende betragtning indsættes:***

***"(11b) I brugernes og erhvervslivets interesse bør underretning om brud på sikkerheden harmoniseres i Den Europæiske Union for at undgå at få et kludetæppe af forskellige regelsæt, der gælder for de samme netværk. Kommissionen bør trække på de erfaringer med regler for underretning om brud på sikkerheden, som andre uden for Den Europæiske Union, især USA, har. Anvendelse af regler for underretning om sikkerhedsbrud bør udvides til også at omfatte andre sektorer, f.eks. banksektoren, og til statslige myndigheders anvendelse af data indsamlet af virksomheder eller organisationer."***

## Ændringsforslag 29

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. -1 f (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 1 – stk. 3 a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(-1f) I artikel 1 tilføjes følgende stykke:*

*"3a. Dette direktivs bestemmelser gælder behandling af personoplysninger, også når hovedkvarteret for udbyderne af elektroniske tjenester befinder sig uden for Den Europæiske Union. Udbydere fra tredjelande oplyser deres brugere om de betingelser, de skal overholde, jf. dette direktiv."*

## Ændringsforslag 30

### Forslag til direktiv – ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. 3 – litra b

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

3. Sker der brud på sikkerheden, der fører til hændelig **eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring**, ubeføjet videregivelse af eller adgang til persondata, **der** sendes, lagres eller på anden måde behandles i forbindelse med udbuddet af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester i Fællesskabet, skal udbyderen af offentligt tilgængelige kommunikationstjenester uden unødigt forsinkelse underrette den berørte abonnent og den nationale tilsynsmyndighed om bruddet. Underretningen til abonnenten skal mindst indeholde en beskrivelse af bruddets karakter og anbefalinger af, hvordan dets mulige negative virkninger kan afbødes. Underretningen til den nationale tilsynsmyndighed skal derudover beskrive følgerne af bruddet, og hvilke

3. Sker der **et alvorligt** brud på sikkerheden, der fører til hændelig ubeføjet videregivelse af eller adgang til persondata, **som ikke er gjort uforståelige med tekniske midler, og som** sendes, lagres eller på anden måde behandles i forbindelse med udbuddet af offentligt tilgængelige **elektroniske** kommunikationstjenester i Fællesskabet, **hvilket kan forårsage betydelig skade for abonnenterne**, skal udbyderen af **de offentlige eller private elektroniske** kommunikationstjenester, **hvis abonnenter kan være berørt af bruddet**, uden unødigt forsinkelse underrette den berørte abonnent og den nationale tilsynsmyndighed **i den medlemsstat, hvor tjenesten er udbudt**, om bruddet. Underretningen til abonnenten skal mindst indeholde en beskrivelse af

modforholdsregler udbyderen har truffet.

bruddets karakter og anbefalinger af, hvordan dets mulige negative virkninger kan afbødes. Underretningen til den nationale tilsynsmyndighed skal derudover beskrive følgerne af bruddet, og hvilke modforholdsregler udbyderen har truffet.

### *Begrundelse*

*Network security is an issue of critical concern for telecom operators and society at large. Network operators consider that security and privacy matters are of the highest importance if we are to ensure robust levels of digital confidence. However, the notifications for security breaches resulting in users' personal data being lost or compromised should be limited to instances of serious breaches of security. Too broad an approach could over-amplify the issues network operators are constantly striving to resolve and serve to reinforce the risk of additional breaches since the widespread provision of information about security and integrity weaknesses would facilitate further fraudulent activity.*

### **Ændringsforslag 31**

#### **Forslag til direktiv – ændringsretsakt**

#### **Artikel 2 – nr. 3 – litra b**

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 – stk. 4 – første afsnit

#### *Kommissionens forslag*

4. For at sikre en ensartet gennemførelse af de foranstaltninger, der er anført i stk. 1, 2 og 3, **kan** Kommissionen efter at have hørt Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation (herefter: "markedsmyndigheden") **og** den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse vedtage tekniske gennemførelsesforanstaltninger om, blandt andet, under hvilke omstændigheder informations- og underretningskravene i denne artikel gælder, samt hvilke former og procedurer der skal anvendes.

#### *Ændringsforslag*

4. For at sikre en **harmoniseret og proportionel** gennemførelse af de foranstaltninger, der er anført i stk. 1, 2 og 3, **skal** Kommissionen efter at have hørt Den Europæiske Myndighed for Markedet for Elektronisk Kommunikation (herefter: "markedsmyndigheden"), **de berørte parter og** den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse vedtage tekniske gennemførelsesforanstaltninger om, blandt andet, under hvilke omstændigheder informations- og underretningskravene i denne artikel gælder, samt hvilke former og procedurer der skal anvendes.

### *Begrundelse*

*Se begrundelsen til ændringsforslag 32.*

## Ændringsforslag 32

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 - nr. 3 - litra b

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 4 – stk. 4 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14a, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 14a, stk. 3.***

#### *Ændringsforslag*

Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14a, stk. 2.

#### *Begrundelse*

*Afhensyn til både forbrugere og erhvervsliv bør reglerne for underretning om brud på sikkerheden harmoniseres i hele Europa.*

## Ændringsforslag 33

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. 6

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 14a – stk. 3

#### *Kommissionens forslag*

***Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1, 2, 4 og 6, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.***

#### *Ændringsforslag*

***udgår***

## Ændringsforslag 34

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. 7

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 15 a – stk. 4 – afsnit 2

#### *Kommissionens forslag*

*De foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i*

#### *Ændringsforslag*

*Disse foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i*

dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14a, stk. 2. ***I særlig hastende tilfælde kan Kommissionen anvende hasteproceduren i artikel 14a, stk. 3.***

dette direktiv ved at supplere det, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 14a, stk. 2.

## Ændringsforslag 35

### Forslag til direktiv - ændringsretsakt

#### Artikel 2 – nr. 7 a (nyt)

Direktiv 2002/58/EF

Artikel 18

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(7a) Artikel 18 affattes således:***

**"Kommissionen forelægger senest to år efter dette direktivs ikrafttræden Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om dette direktivs gennemførelse, dets virkninger for erhvervsdrivende og forbrugere, navnlig hvad angår bestemmelserne om uanmodet kommunikation, underretning om brud på sikkerheden og en offentlig eller privat tredjeparts anvendelse af personoplysninger til formål, der ikke er omfattet af dette direktiv, under hensyntagen til det internationale miljø. Kommissionen kan med henblik herpå anmode medlemsstaterne om oplysninger, som fremsendes hurtigst muligt. Kommissionen forelægger i givet fald forslag til ændring af dette direktiv og tager hensyn til ovennævnte rapport, eventuelle ændringer i sektoren og Lissabontraktaten, navnlig de nye beføjelser vedrørende beskyttelse af oplysninger i medfør af artikel 16 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og alle andre forslag, som den måtte finde nødvendige med henblik på at øge direktivets effektive virkning."**

## Begrundelse

*Already at this stage it is clear that the proposals of the European Commission are too limited in scope. What is really needed is a complete overhaul of the data protection regime, that takes account of technological progress and the global nature of electronic data bases and telecommunications networks. This calls for global data protection standards. Data can be accessed from almost any location, at any given moment. The distinction between 1<sup>st</sup> pillar and 3<sup>rd</sup> pillar data has become irrelevant, as government bodies increasingly make use of data bases set up by non government organizations or companies. The anomaly of two or more different data protection regimes applying to a single set of data has to be resolved.*

### Ændringsforslag 36

#### Forslag til direktiv – ændringsretsakt Bilag II – punkt 2.2

##### *Kommissionens forslag*

2.2 Standardtakster med en angivelse af, hvad hvert takstelement omfatter (f.eks. tilslutningsafgifter, alle former for brugsafgifter, vedligeholdelsesafgifter), samt nærmere oplysninger om standardrabatter og om særlige og målrettede takstordninger.

##### *Ændringsforslag*

2.2 Standardtakster med en angivelse af **den aftalte tjenestes fulde pris**, hvad hvert takstelement omfatter (f.eks. tilslutningsafgifter, alle former for brugsafgifter, vedligeholdelsesafgifter), samt nærmere oplysninger om standardrabatter og om særlige og målrettede takstordninger.

## Begrundelse

*Den aftalte tjenestes fulde pris skal angives klart, således at forbrugerne kan holde styr på udgifterne og ikke vildledes i købsituationen.*



## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Elektroniske kommunikationsnet og tjenester, beskyttelse af privatlivets fred og forbrugerbeskyttelse		
<b>Referencer</b>	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)		
<b>Korresponderende udvalg</b>	IMCO		
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	ECON 10.12.2007		
<b>Rådgivende ordfører</b> Dato for valg	Sophia in 't Veld 18.2.2008		
<b>Behandling i udvalg</b>	1.4.2008	6.5.2008	19.5.2008
<b>Dato for vedtagelse</b>	3.6.2008		
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 32	-: 0	0: 13
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Mariela Velichkova Baeva, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, David Casa, Manuel António dos Santos, Jonathan Evans, Elisa Ferreira, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Donata Gottardi, Dariusz Maciej Grabowski, Benoît Hamon, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Othmar Karas, Piia-Noora Kauppi, Wolf Klinz, Christoph Konrad, Guntars Krasts, Kurt Joachim Lauk, Andrea Losco, Astrid Lulling, Florencio Luque Aguilar, John Purvis, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Dariusz Rosati, Eoin Ryan, Antolín Sánchez Presedo, Olle Schmidt, Peter Skinner, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Ieke van den Burg, Cornelis Visser		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Dragoş Florin David, Mia De Vits, Harald Ettl, Ján Hudacký, Janusz Lewandowski, Gianni Pittella, Margaritis Schinas, Theodor Dumitru Stolojan		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2</b>	Tobias Pflüger		